

ND VI 2938

DIDONE ABBANDONATA. Dramma per musica in tre atti (Pietro Metastasio)

DIDONE / ABBANDONATA / Dramma per Musica / da rappresentarsi / alla / Reggia Elettoral / Corte di Dresda / Nel Carnovale dell'Anno / MDCCXLIII. / di Giov: Adolfo Hasse (fol. 1r)

U: Partitur; 1 Bd.¹: 232 fol.² (17,5 x 21,5 cm)

E: moderner Bibliothekseinband

WZ: nicht erkennbar

R: 2 x 5/65 mm (fol. 1-173 und 188), 5 x 2/22 mm (fol. 174-187 und ab fol. 189)

S: AnonH6

P: D-Hs – St. Petersburg (Stempel) – Stadtbibliothek Hamburg (Stempel) – ?

B: Soli: Araspe (c1), Didone (c1), Jarba (c1), Selene (c1), Enea (c3), Osmida (f4);

Instr.: Fl I/II, Ob I/II, Cr I/II, Tr., Vl I/II, Va, Basso

RISM A/II: 451.501.205

INHALT

Sinfonia

- Allegro, D, c, 69 T.; Corni [I/II], Oboi [I/II]³, Violini [I/II], [Va, Basso] 2r
- Alla polaca, G, 3/4, 32 T.; Corni ex G. [I&II], Violini [I/II], Viola, Basso 9r
- Presto, D, 3/8, 64 T.; Corni ex D. [I/II], Oboi [I/II]⁴, Violini [I/II], [Va, Basso] 10v

ATTO PRIMO

Scena I.^a [...] Enea, Selene, Osmida

- [Rec Enea], Selene, Osmida: *Nò Principessa, Amico, sdegno non è* 14r
- Scena II Didone con seguito, e detti*
- [Rec] Didone, Enea, Osmida, Selene: *Enea d'Asia splendore* 16r

¹ Die Handschrift lag ursprünglich in drei Bänden vor (möglicherweise ohne Einband, was erklären würde, warum die erste Seite jeden Aktes stark verschmutzt ist) und wurde wohl erst in der damaligen Hamburger Stadtbibliothek zu einem Band vereinigt; im Realkatalog ND VI ist die Handschrift zunächst als „3 voll.“ beschrieben, was nachträglich zu „1 vol.“ korrigiert wurde. Außerdem weist jeder Akt für sich eine alte Bleistiftfoliierung auf, die vermutlich bereits von einem Vorbesitzer stammt.

² Fol. 89v-90v, 164v, 224v, 226v und 228v rastriert, aber unbeschrieben.

³ Die Systeme der Oboen sind bis auf den Vermerk: „co'V.ni“ weitgehend leer.

⁴ Die Systeme der Oboen sind bis auf den Vermerk: „co'V.ni“ weitgehend leer.

- (1)⁵ [attacca Arioso] Enea: *Dovrei ... ma no ... l'amor ... oh Dio* 17v
 A tempo giusto-[o. Tempobez.]-Andantino, d->F, [C]-3/4-C(2/4)⁶, 28 T.; Violini [I/II], Viola, [Basso]
Scena III.^a Didone, Selene, e Osmida
- [attacca Rec] Didone, Selene, Osmida: *Parte così, così mi lascia Enea?* 19r
- (2) <segue l'Aria di Selene>: *Dirò che fida sei* 20v
 Allegretto, G, C, 57 T. + d.s.; Violini [I/II], Viola, Basso
Scena VI. Didone, e Osmida
- [Rec Didone], Osmida: *Venga Arbace qual vuole* 25r
Scena V. Jarba sotto nome d'Arbace, ed Araspe con seguito de' Mori, Comparsa [...], e detti.
- [Rec] Araspe, Jarba, Didone, Osmida: *Vedi mio Rè ...* 25v
- (3) <segue [sic] l'Aria di Didone>: *Son Regina e sono amante* 29v
 Allegro, A, 3/8, 186 T. + d.s.; Violini [I/II], Viola, Basso
Scena VI. Jarba, Osmida ed Araspe
- [Rec] Jarba, Araspe, Osmida: *Araspe alla vendetta* 34v
- (4) <segue l'Aria di Osmida>: *Tu mi scorgi al gran disegno* 36r
 Allegro assai|Allegretto, D|d, C(2/4)|3/8, 157 T. + d.c; Violini [I/II], Viola, Basso
Scena VII.^a Jarba, Araspe
- [Rec Jarba], Araspe: *Quant'è stolto se crede* 41r
- (5) <segue l'Aria di Jarba>: *Fra lo splendor del Trono* 42v
 Allegro, B, 3/8, 169 T. + d.s.; Violini [I/II], Viola, Basso
Scena VIII.^a Araspe
- [Rec] Araspe: *Empio! l'orror, che porta il rimorso* 48v
- (6) <segue l'Aria d'Araspe>: *Se dalle stelle tu non sei guida* 49r
 Allegretto, C, C, 133 T. + d.s.; Violini [I/II], Viola, Basso
Scena IX.^a [...] Selene, Enea
- [Rec Enea], Selene: *Già te'l dissi o Selene* 54v
Scena X. Jarba, Araspe e detti
- [Rec] Jarba, Araspe, Enea, Selene: *Tutta è scorso la regia* 55v
- (7) <segue l'Aria di Enea>: *Quando saprai chi sono* 57v
 Poco andante, F, C, 47 T. + d.s.; Violini [I/II], Viola, Basso
Scena XI. Selene, Jarba, ed Araspe
- [Rec] Jarba, Selene: *Non partirò se pria ...* 60v

⁵ In Klammern die nachträglich mit Bleistift zugesetzte Numerierung (siehe Bemerkungen).

⁶ Mehrfacher Tempo- und Taktwechsel:

T. 1-4: A tempo giusto, [C]

T. 5-7: [o. Tempobez.], 3/4

T. 8-9: Andantino, C (im Basso C vorgezeichnet; T. 9 umfaßt nur zwei Viertel)

T. 10-16: [o. Tempobez.], 3/4

T. 17-28: [o. Tempobez.], C(2/4)

- (8) <segue l'Aria> [Selene]: *Ogni amator suppone* 61r
 Più tosto amoroso, A, 3/8, 137 T. + d.s.; Violini [I/II], Viola, Basso
Scena XII^a Jarba, Araspe poi Osmida
- [Rec] Jarba, Araspe, Osmida: *Non è più tempo Araspe* 66r
Scena XIII Jarba, ed Araspe
- [Rec] Araspe, Jarba: *Dove corri o Signore?* 66v
Scena XIV. Araspe
- [Rec] Araspe: *Lo sò, quel cor feroce* 67r
Scena XV. [...] Enea, Osmida
- [Rec Osmida], Enea: *Come? da' labbri tuoi* 67v
Scena XVI Jarba, Araspe, e detti
- [Rec] Jarba, Araspe, Enea, Osmida: *Ecco il rival* 68r
Scena XVII. Didone con guardie e detti
- [Rec] Osmida, Didone, Araspe, Enea, Jarba: *Siam traditi o Regina* 68r
- (9) <segue l'Aria di Jarba>: *Tu mi disarmi il fianco* 70r
 Presto assai-Un poco lento⁷, Es, c, 86 T. + d.s.; Violini [I/II], Viola, Basso
Scena XVIII^a Didone, Enea Osmida
- [Rec] Didone, Osmida, Enea: *Frenar l'alma orgogliosa* 74r
- (10) <segue l'Aria di Didone>: *Non à ragione ingrato* 77r
 Andantino, f, c, 69 T. + d.s.; Violini [I/II], Viola, Basso
Scena XIX. Enea
- [Rec Enea]: *E soffrirò che sia* 82r
- (11) [Rec acc Enea]: *Ah! che dissi!* 82v
- (12) <segue l'Aria> [Enea]: *Se resto sul lido* 84r
 Allegro-Lento⁸, D, 2/4, 156 T. + d.s.; Violini [I/II], Viola, Basso
Fine Dell'Atto Primo
- Atto Secondo*
- Scena I. [...] Jarba, e poi Araspe*
- [Rec] Jarba, Araspe: *Del Traditore Osmida* 92r
Scena II. Selene e detti
- [Rec] Selene, Araspe, Jarba: *Chi sciolse, barbaro i lacci tuoi?* 93r
- (13) <segue l'Aria> [Jarba]: *Leon ch'errando vada* 95r
 Un poco lento|Presto, D, c, 95 T. + d.s.; Corni [I/II], Violini [I/II], Viola, Basso
Scena III. Selene ed Araspe
- [Rec] Selene, Araspe: *Chi fù che all'inumano disciolse le catene?* 103v

⁷ Un-poco-lento-Einschübe bei den Worten: „Tu mi disarmi il fianco, tu mi vorresti oppresso“.

⁸ Lento-Einschübe in T. 23-30, 86-89 und 90-93 bei den Worten: „Se resto sul lido, se sciolgo le vele“.

- Scena IV. Araspe*
- [Rec] Araspe: *Tu dici ch'io non spero* 105r
- (14) <segue l'Aria> [Araspe]: *L'Augelletto in lacci stretto* 105v
 Allegro, G, c, 118 T. + d.s.; Flauto solo, Violini [I/II], Viola, Basso
- Scena V. Didone con foglio Osmida, e poi Selene*
- [Rec] Didone, Osmida, Selene: *Già sò, che si nasconde* 118r
- Scena VI. Didone, e d Enea*
- [Rec] Didone, Enea: *Come! ancor non partisti?* 119r
- (15) <segue l'Aria> [Didone]: *Ah non lasciarmi nò* 122v
 Lento|Ma non troppo lento, E|e, c|3/8, 96 T. + d.s.; Violini [I/II], Viola, Basso
- Scena VII. Enea, poi Jarba*
- [Rec] Enea, Jarba: *Io sento vacillar la mia costanza* 126v
- (16) <segue l'Aria> [Enea]: *Vedi nel mio perdono* 128r
 Allegro, B, c, 49 T. + d.s.; Violini [I/II], Viola, Basso
- Scena VIII. Jarba*
- [Rec] Jarba: *Così straneventure io non intendo!* 131r
- Scena IX [...] Enea, poi Araspe*
- [Rec] Enea, Araspe: *Fra il dovere, e l'affetto* 131v
- Scena X Selene e detti*
- [Rec] Selene, Enea, Araspe: *Tanto ardir nella Regia?* 133r
- (17) <segue l'Aria> [Araspe]: *Tacerò se tu lo brami* 134r
 Andante, A, 3/8, 108 T. + d.c.; Violini [I/II], Viola, Basso
- Scena XI^a Selene, ed Enea*
- [Rec] Enea, Selene: *Allor che Araspe a provocar mi venne* 137r
- Scena XII.^a Selene*
- [Rec] Selene: *Chi udì chi vide mai* 138r
- (18) [Aria Selene]: *Veggio la sponda sospiro il lido* 138v
 Allegro, B, c, 135 T. + d.s.; Violini [I/II], [Va, Basso]
- Scena XIII [...] Didone, poi Enea*
- [Rec] Didone, Enea: *Incerta del mio fato* 143v
- Scena XIV. Jarba, e detti*
- [Rec] Jarba, Enea, Didone: *Didone a che mi chiedi?* 146v
- Scena XV. Didone, e Jarba*
- [Rec] Didone, Jarba: *Senti. – lascia che parta* 149v
- (19) <segue l'Aria> [Jarba]: *Chiamami pur così* 150v
 Allegro assai, G, c, 75 T. + d.c.; Violini [I/II], Viola, Basso
- Scena XVI Didone*
- [Rec Didone]: *E pure in mezzo all'ire* 155r

- 20. <segue l' Aria> [Didone]: *Va lusingando amore* 155v
 Allegretto, F, 3/8, 159 T. + d.s.; Corni [I/II], Violini [I/II], [Va, Basso]
Fine dell'Atto Secondo
- Atto Terzo*
- Scena I.^{ma} [...] Enea con seguito di Trojani*
- [Rec Enea]: *Compagni invitti a tollerare avvezzi* 9165^ar
Scena II. Jarba con seguito de' Mori, e detto
- [Rec] Jarba, Enea: *Dove rivolge, dove quest'Eroe fuggitivo* 166r
- (21) [attacca Aria Enea]: *Vivi superbo, e regna* 167v
 A tempo giusto, C, 3/4, 70 T. + d.s.¹⁰; Violini [I/II], [Va, Basso]
Scena III. Jarba
- [Rec] Jarba: *Ed io son vinto* 170v
Scena IV. [...] Araspe, ed Osmida
- [Rec] Osmida, Araspe: *Già di Jarba in difesa* 170v
Scena V. Selene e detti
- [Rec] Selene, Osmida, Araspe: *Partì da' nostri lidi Enea?* 171v
Scena VI. Jarba con guardie e detti
- [Rec] Jarba, Selene, Araspe, Osmida: *Non son contento se non trafiggo Enea* 172r
Scena VII. Enea con seguito e detti
- [Rec] Enea, Selene, Osmida: *Principessa, ove corri?* 173r
- 22. <segue l' Aria di Osmida>: *Quando l'onda che nasce dal monte* 174r
 Più tosto allegro, F, 3/8, 178 T. + d.s.; Violini [I/II], [Va, Basso]
Scena VIII. Enea, e Selene
- [Rec] Enea, Selene: *Addio Selene – Ascolta*¹¹ 178v
- [Rec] Enea: *Selene, del tuo foco non mi parlar* 179v
- <Marcia militare>¹² 180r
 [o. Tempobez.], C, c, 7 T.; due Trombe [I/II] di Dentro
- [Rec] Enea: *Odi colà la Frigia Tromba?* 180r

⁹ Dieses Blatt ist bei der modernen Bibliotheksfoliierung versehentlich ausgelassen worden und daher hier mit fol. 165a bezeichnet.

¹⁰ Nach dem Überleitungritornell sind die ersten drei Takte des zu wiederholenden Teils ausgeschrieben, das *segno* steht dementsprechend vor T. 4 (Arie beginnt ohne Ritornell).

¹¹ Über den Worten des Eneas „Selene del tuo foco non mi parlar“ ein Vermerk „NB.“. Ein gleicher Vermerk befindet sich auf fol. 179v über dem folgenden Rezitativ, das mit denselben Worten beginnt und – einschließlich der „Marcia militare“ und des nachfolgenden Rezitativs „Odi colà la Frigia Tromba“ – eine erweiterte Variante für den Schluß der Szene darstellt. Am Ende beider Varianten steht der Vermerk: „Segue l' Aria d'Enea“; siehe auch Bemerkungen.

¹² Vermerk am Ende des vorhergehenden Rezitativs: „odesi di lontano Marcia Militare de' Compagni d'Enea già pronti a Navigare“.

- (23) <segue l' Aria d'Enea>: *A trionfar mi chiama* 180v
 Andante, D, **c**, 130 T. + d.s.; Corni [I/II], Violini [I/II], [Va, Basso]
Scena IX. Selene
- [Rec] Selene: *Sprezzar la fiamma mia* 191r
- (24) <segue l' Aria> [Selene]: *Nel duol che prova l'alma smarita* 192v
 Andante, h, **c**(2/4), 119 T. + d.s.; Violini [I/II], [Va, Basso]
Scena X. [...] Didone, e Osmida
- [Rec Osmida], Didone: *Deh Regina pietà* 195r
Scena XI. Selene e detti
- [Rec] Selene, Didone, Osmida: *Oh Dio Germana* 196r
Scena XII. Didone, e Selene
- [Rec] Selene, Didone: *Ah non fidarti. Osmida tu non conosci ancor* 196v
Scena XIII. Araspe e detti
- [Rec] Didone, Araspe, Selene: *Araspe in queste soglie!* 197r
Scena XIV. Osmida e detti
- [Rec] Didone, Osmida: *Ecco ritorna Osmida* 197v
Scena XV. Didone, Selene ed Araspe
- [Rec] Araspe, Selene, Didone: *Al tuo periglio pensa o Didone* 199r
Scena XVI. Didone, ed Araspe
- [Rec] Araspe, Didone: *E tu què resti ancor?* 199r
- (25) <segue l' Aria d' Araspe>: *Già si desta la tempesta* 200r
 Presto, A, **c**, 83 T. + d.s.; Violini [I/II], [Va, Basso]
Scena XVII. Didono [sic] poi Osmida
- [Rec Didone], Osmida: *I miei casi infelici* 204r
Scena XVIII. Selene e detti
- [Rec] Selene, Didone: *Fuggi, o Regina, son vinti i tuoi custodi* 205r
- 26. [Rec acc Didone]: *Frutto de' miei sudor*¹³ 205r
- (27) [Aria Didone]: *Ombra cara ombra tradita* 209r
 Andante[o. Tempobez.], Es, **c**(2/4)3/8, 156 T. + d.c.; Flauti [I&II]¹⁴, Violini [I/II]¹⁵, Viola, [Basso]
Scena XIX. Jarba, con guardie rincontrando Didone, poi Selene, e Osmida
- [Rec] Jarba, Didone, Selene, Osmida: *Fermati.- Oh Dei!* 213v
- (28) [Aria Jarba]: *Cadrà fra poco in cenere* 215v
 Andante, c, **c**, 55 T. + d.c.; Violini [I/II], [Va, Basso]
Scena XX. Didone, Selene e Osmida
- [Rec Osmida], Selene, Didone: *Cedi a Jarba, o Didone* 219v

¹³ Ab T. 33 mit Generalvorzeichnung 3b.

¹⁴ Fl nur im B-Teil (T. 118-156).

¹⁵ Vl im B-Teil (T. 118-156) in nur einem System und im c3-Schlüssel notiert.

<i>Scena ultima [Didone sola]</i>	
- 29. [Rec acc] Didone: <i>Ah che dissi infelice?</i> ¹⁶	221r
- [Cavatina Didone]: <i>Vado ... ma dove? ... o Dio!</i>	222v
Andante, B, 3/4, 16 T.; [VI I/II, Va, Basso]	
- [attacca Rec acc Didone]: <i>E v'è tanta viltà nel petto mio</i> ¹⁷	223r
<i>Fine dell'Opera</i>	
 <i>il Sequente sono le Scene cambiate, come si sono fatta [sic] in Ubertusburgo</i> ¹⁸	
<i>Scena XVII. Didone, poi Osmida</i>	
- [Rec Osmida], Didone: <i>Infelice Regina, è perduta ogni speme</i>	225r
<i>Scena XVIII. Didone, Osmida e Selene</i>	
- [Rec] Selene, Didone: <i>Fuggi o Regina, già delle mura</i> ¹⁹	225v
<i>Scena XIX. Selene, e Jarba con guardié Jarba, e Selene che vuol partire [sic]</i>	
- [Rec] Jarba, Selene: <i>Fermati. – oh Dei!</i>	227r
<i>Scena ultima Osmida, e detti</i>	
- [Rec] Selene, Jarba, Osmida: <i>La Regina dov'è?</i>	229r
- 30. [Rec acc] Osmida: <i>Si more [sic], disse e la vicina morte</i>	230r
- [Rec] Selene, Jarba: <i>Barbaro! al fine il tuo furor fia pago</i>	230v
- 31. [Rec acc] Osmida: <i>I casi di Didone</i>	231r
<i>Fine dell'Opera</i>	

BEMERKUNGEN

Hasses *Didone abbandonata* wurde im Oktober 1742 in Hubertusburg erstaufgeführt; wegen der begrenzten bühnentechnischen Möglichkeiten im dortigen Theater wurden die Schlußszenen, in denen in Metastasios Libretto der Brand Karthagos dargestellt werden soll, von Francesco Algarotti umgedichtet. Als die Oper dann im Karneval 1743 in Dresden wiederaufgeführt wurde, kehrte man – mit einigen kleineren Abweichungen – zu Metastasios originalem Schluß zurück²⁰. Die vorliegende Handschrift enthält beide Schlußvarianten, und zwar zunächst den Schluß für Dresden 1743 (fol. 204r-224r), danach als Anhang und mit einem entsprechenden Vermerk den ursprünglichen Schluß für Hubertusburg 1742 (fol. 225r-231v). In letzterem sind jedoch einige Passagen, die mit dem Dresdener Schluß übereinstimmen, nicht nochmals ausgeschrieben; vielmehr verweist in Scena XVIII der Vermerk „etc. seguita tutta la Scena con strom[enti] come era

¹⁶ Mit Generalvorzeichnung *1b*.

¹⁷ Mit Generalvorzeichnung *1b*.

¹⁸ Es handelt sich hierbei um eine Alternative für die letzten Szenen des dritten Aktes; siehe auch Bemerkungen.

¹⁹ Dieses Rezitativ bricht auf fol. 226r unten bei den Worten Didones „sù la mia testa a rovesciare, o [Dei]“ ab; darauf folgt der Vermerk: „etc. seguita tutta la Scena con strom[enti] come era prima“; fol. 226v ist rastriert, aber unbeschrieben.

²⁰ Vgl. Millner 1979, S. 20.

prima“ (fol. 226r) auf das bereits fol. 205r enthaltene Recitativo accompagnato „Frutto de’ miei sudor“ (fol. 205r) sowie – wenngleich diese nicht ausdrücklich erwähnt ist – auf die Arie „Ombra cara, ombra tradita“ (fol. 209r). Im Gegensatz zu anderen Handschriften, die ebenfalls beide Schlüsse der Oper enthalten, fehlt dagegen am Ende der (Hubertusburger) Scena XIX jeglicher Hinweis auf die Aria Jarbas „Cadrà fra poco in cenere“ (fol. 215v)²¹.

Daneben enthält die Handschrift auch zwei Varianten für das Ende des Rezitativs in Szene III/8; der Quelle selbst sind hier keinerlei Hinweise oder Erklärungen zu entnehmen, aus welchem Grunde hier zwei Versionen existieren, doch ergibt sich aus dem Befund mehrerer anderer Handschriften, daß auch hier eine (die erste) Variante der Hubertusburger, die andere (zweite, erweiterte) der Dresdener Aufführung zugehört.

In der Handschrift sind alle Accompagnati und Arien durchnummeriert; dabei fällt auf, daß einige dieser Nummern (20, 22, 26, 29-31) mit Tinte, vermutlich also vom Schreiber der Handschrift, eingetragen wurden, alle anderen jedoch mit Blei. Daneben sind – wie auch bei anderen Handschriften des Schreibers AnonH6²² – bei der Sinfonia sowie allen Arien die Gesamttaktzahl und/oder Taktzahlen einzelner Abschnitte vermerkt, und zwar in der Sinfonia sowie der Arie I/3 mit Tinte, bei allen anderen Arien mit Blei.

Hingewiesen sei schließlich noch auf die ungewöhnliche Tatsache, daß die Handschrift insgesamt aus nur sechs sehr dicken Lagen (zwei pro Akt) besteht.

Susanna Lulé / Roland Dieter Schmidt-Hensel

© SUB Hamburg 2003

²¹ Lediglich die Tatsache, daß das Rezitativ auf fol. 228r endet und fol. 228v rastriert, aber unbeschrieben ist, könnte darauf hinweisen, daß nach dem Rezitativ nicht unmittelbar die nächste Szene folgen soll.

²² ND VI 2929 (*L’Asilo d’amore*), ND VI 2951 (*Semiramide*), ND VI 2452 (*La Deposizione dalla croce*).